

**FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATING AND  
METROLOGY**

**ACADEMY FOR STANDARDIZATION, METROLOGY  
AND CERTIFICATION**



**50 YEARS OF ADVANCING KNOWLEDGE  
ON STANDARDIZATION**

**Professor Vladimir Voronin  
Rector**

## **TRAINING OF STANDARDIZATION EXPERTS**

- STANDARDIZATION AND CERTIFICATION ENGINEER;
- QUALITY ENGINEERING MANAGER;
- BACHELOR (MASTER) OF METROLOGY, STANDARDIZATION AND QUALITY MANAGEMENT;
- BACHELOR (MASTER) OF METROLOGY AND STANDARDIZATION;
- ADDITIONAL PROFESSIONAL PROGRAMS:
  - "Standardization"
  - "Expert on national standardization"
  - "Expert on international standardization"

## **CREATION OF INSTITUTION OF FURTHER TRAINING (ASMC)**

- JULY 02, 1967 – Decree of the Council of Ministers of the USSR №515  
"On improvement of career development system of executives and experts of industry, construction, transport, communication and trade";
- JUNE 05, 1968 – Order of GOSSTANDART of the USSR №134  
"On organization of the all-union institution of further training of managerial and technical workers in the field of standardization, production quality and metrology".

## **SOME RESULTS OF HALF A CENTURY OF WORK**

- About 1 000 000 of executives and professionals of all sectors of the economy have been trained on the issues of technical regulating, standardization, metrology, conformity assessment and quality management;
- More than 100 educational programs of professional retraining and further training in the field of standardization have been developed and constantly updated;
- The requirements to experts in national and international standardization have been developed and adopted as national standard. The national system of their certification has been created. The register of certified experts is being maintained.

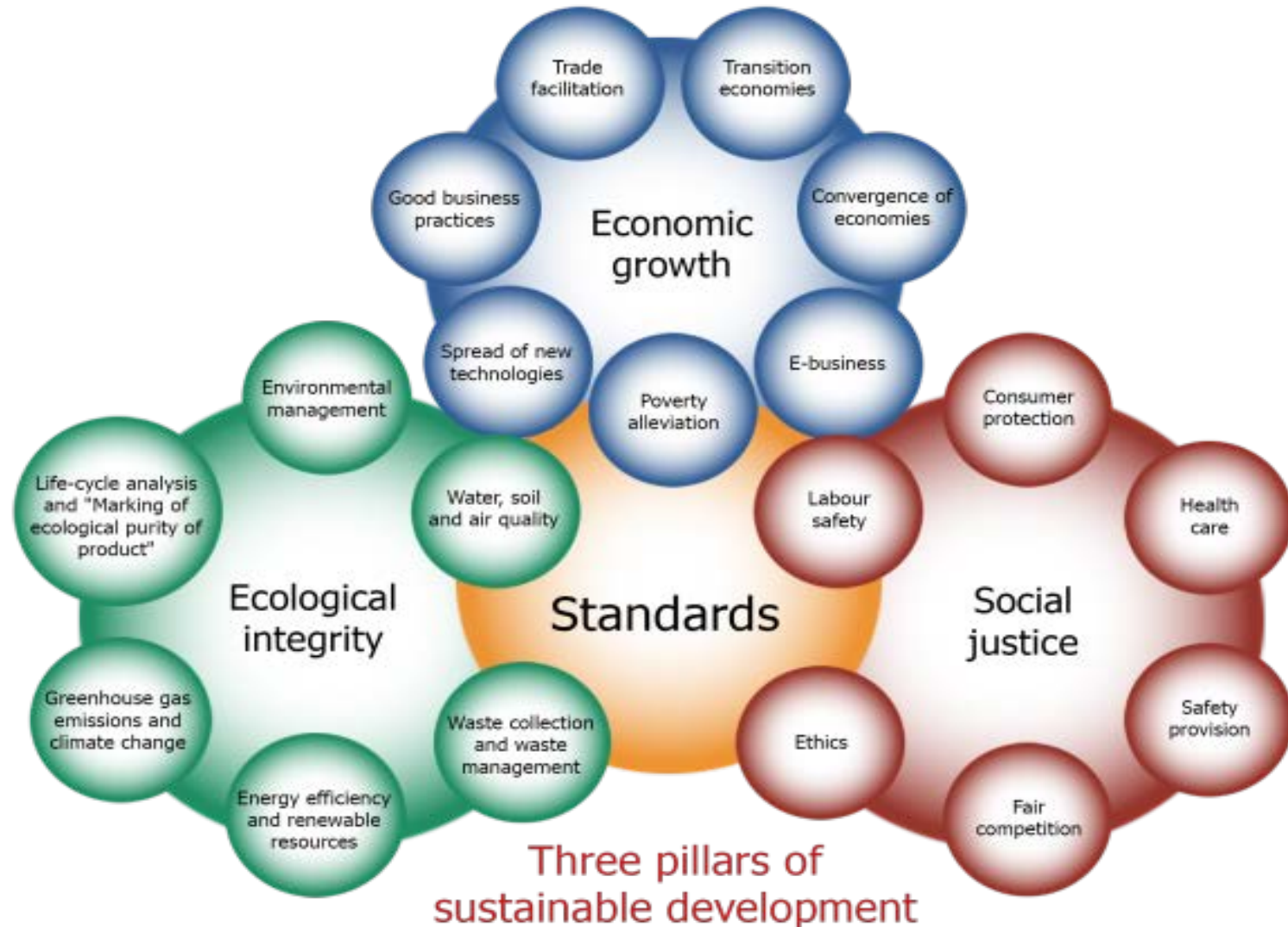
## **SOME RESULTS OF HALF A CENTURY OF WORK**

- The activities of ASMC cover all major economic zones of Russia due to the creation and development of a network of subsidiaries, branches and representative offices;
- The learning process involves all Regional Centers for Standardization and Metrology of Rosstandart and territorial offices of the State Supervision over the compliance to mandatory requirements of technical regulations;
- The issues of human resourcing in the field of standardization were included into the Federal law "On Standardization in the Russian Federation".

## GLOBAL PROBLEMS TODAY

- North-South problem;
- poverty problem;
- food problem;
- energy problem;
- **ecological and sustainable development problem;**
- demographic problem;
- human potential development problem;
- World ocean development problem

## STANDARDS FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

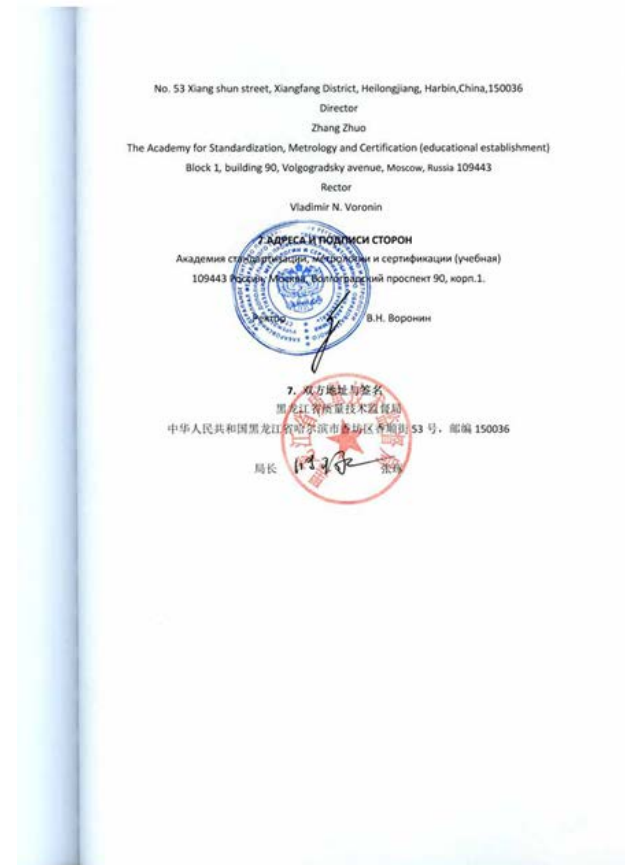


## **ASMC INTERNATIONAL EDUCATIONAL PROJECTS ON STANDARDIZATION**

- MORE THAN 200 SPECIALISTS FROM 39 COUNTRIES HAVE BEEN TRAINED AT THE SUGGESTION OF UNIDO;
- ASMC LEADING STANDARDIZATION EXPERTS ARE INVOLVED IN EDUCATIONAL PROJECTS OF UNESE, APEC, EFQM, ANQ, AND WORK IN THE RELEVANT ISO COMMITTEES (ISO/TC 232, ISO/PC 288);
- ASMC PROVIDES TRAINING ON TECHNICAL BARRIERS FOR THE REPRESENTATIVES OF BUSINESS COMMUNITIES AND GOVERNMENT OFFICIALS OF CHINA, ISRAEL, THE CZECH REPUBLIC, SLOVAKIA, ETC.



# AGREEMENT BETWEEN ASMC AND THE DEPARTMENT OF QUALITY AND TECHNICAL CONTROL HEILONGJIANG PROVINCE



# AGREEMENT BETWEEN ASMC AND THE STANDARDS INSTITUTION OF ISRAEL

## Договор о сотрудничестве Agreement on Cooperation

Этот Договор о сотрудничестве заключён между:  
This Agreement on Cooperation is concluded between:

Академией стандартизации, метрологии и сертификации  
(учебной)  
The Academy for Standardization, Metrology and Certification  
(educational establishment)

и  
and

Институтом стандартов Израиля  
Standards Institution of Israel (SII)

Именуемыми ниже «Стороны»  
Called underneath as "Parties"

### 1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

1.1. Предметом настоящего Соглашения между Сторонами является сотрудничество в сфере образования в области технического регулирования, метрологии и управления качеством, а также другие виды деятельности, которые должны быть определены по взаимному согласию и могут включать в себя:

- обмен информацией в области методологии и опыта преподавания;
- продвижение и распространение собственных разработок;
- оказание информационно-консультативных услуг по вопросам подготовки и повышения

### 1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

1.1 The subject of the present Agreement between the Parties is cooperation in the field of education on technical regulating, metrology, quality control and other activities that shall be identified and explored in case of mutual interest, and may include the following:

- the exchange of methodologies and teaching experience;
- promotion and distribution of own developments;
- information and advisory services related to training and development of personnel and human resources management;
- assistance in transfer of scientific

свои права и обязательства по настоящему Соглашению третьим лицам без письменного согласия друг друга.

6.2. Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, каждый на русском и английском языках, по одному для каждой из Сторон.

to transfer the rights and obligations under the present Agreement to the third Parties without the written consent of each other.

6.2. The present Agreement is made in two original copies each in the Russian and English languages, having equal validity for each Party.

### 7. АДРЕСА И ПОДПИСИ СТОРОН

Академия стандартизации, метрологии и сертификации  
(учебная)

109443 Россия, Москва,  
Волгоградский проспект 90, корп.1.

Проректор по учебной работе  
В.А.Новиков



The Academy for Standardization,  
Metrology and Certification  
(educational establishment)

Block 1, building 90, Volgogradsky  
avenue, Moscow, Russia 109443

Vice-rector for education  
Valeriy A. Novikov

### 7. ADDRESSES AND SIGNATURES OF THE PARTIES

Институт стандартов Израиля  
42 Чаим Леванон, Тель Авив 69977,  
Израиль

И.о. Генерального директора  
Илан Сармит



Standards Institution of Israel (SII)  
42 Chaim Levanon St., Tel Aviv 69977,  
Israel

Director General (acting)  
Ilan Carmit

# MEMORANDUM BETWEEN ASMC AND THE MATEJ Bel UNIVERSITY IN BANSKÁ BYSTRICA

## МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

это Меморандум о взаимопонимании  
заключено между:

Академией стандартизации,  
метрологии и сертификации (учебной)  
и  
Университетом им. Матея Бэла  
в г. Банска-Бистрица

именуемые ниже «Стороны»

### 1. ПРЕДМЕТ МЕМОРАНДУМА

1.1. Предметом настоящего Меморандума между Сторонами является потенциальное сотрудничество в области образования, конкретные аспекты которого могут быть определены и применены в случае взаимного согласия, и могут состоять из:

- обмена информацией в области методологии и опыта преподавания;
- пропаганды и распространения собственных разработок;
- оказания информационно - консультативных услуг по вопросам подготовки и повышения квалификации кадров и управления персоналом;
- содействия передаче научных и образовательных технологий;
- научно-методического сопровождения и экспертной деятельности;
- разработки инновационных моделей развития системы дополнительного профессионального образования.

1.2. Предметом Меморандума является информационное и научно-методическое сотрудничество Сторон, а также проведение совместных мероприятий для достижения целей настоящего Меморандума.

1.3. Формами совместных мероприятий являются: симпозиумы, семинары, конференции, круглые столы, курсы повышения квалификации и профессиональной переподготовки, профессиональные стажировки.

## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

This Memorandum of Understanding is  
concluded between:

The Academy for Standardization,  
Metrology and Certification  
(Educational Establishment)  
and  
Matej Bel University in Banská Bystrica

called underneath as "Parties"

### 1. SUBJECT OF THE MEMORANDUM

1.1. Subject of the present Memorandum between the Parties is potential cooperation in the field of education, specific aspects of which shall be identified and applied in the case of mutual consent, and may include the following:

- exchange in methodologies and experience of teaching;
- promotion and distribution of own developments;
- information and advisory services related to training and professional upgrading of personnel and human resource management;
- assistance in a transfer of scientific and educational technologies;
- scientific and methodical maintenance and expert activity;
- development of innovative models of system of additional professional education.

1.2. Subject of the Memorandum is scientific and methodical cooperation of the Parties, and possible joint actions for achievement of the formulated objectives.

1.3. Forms of these joint actions may be: symposiums, seminars, conferences, round tables, advanced training courses and professional training, internships for participants.

## 6. OTHER CONDITIONS

6.1. The Parties have no right to transfer the rights and obligations under the present Memorandum to the third Parties without the written consent of each other.

6.2. The present Memorandum is made in quadruplicate; two in Russian and English and two in Slovak and English. Each copy has equal validity. Each Party obtains one copy of each version. In case of different interpretations of provisions of the present Memorandum, the English version is binding.

## 7. ADDRESSES AND SIGNATURES OF THE PARTIES

The Academy for Standardization, Metrology  
and Certification (educational establishment)  
Block 1, building 90, Volgogradsky avenue,  
Moscow, Russia 109443

Rector: Vladimir N. Voronin

Date: April 27, 2017

Matej Bel University in Banská Bystrica  
Národná 12, 974 01 Banská Bystrica,  
Slovak Republic

Rector: Vladimír Hladovský

Date: April 27, 2017

## 6. ĎALŠIE PODMIENKY

6.1. Zmluvné strany nemajú právo delegovať práva a povinnosti podľa tohto Memoranda tretím stranám bez písomného súhlasu zúčastnených strán.

6.2. Toto Memorandum je vyhotovené v štyroch exemplároch, dva v ruskom a anglickom jazyku a dva v slovenskom a anglickom jazyku, ktoré majú rovnakú platnosť. Každá zo zmluvných strán dostane po jednom exemplári z každej jazykovej verzie. V prípade rozdielnej interpretácie výkladu ustanovení tohto Memoranda rozhodujúcim bude text v anglickom jazyku.

## 7. ADRESY A PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Akadémia pre normalizáciu, metrologiu  
a certifikáciu (vzdelávacia inštitúcia)  
Block 1, building 90, Volgogradská ulica, Moskva,  
Ruská federácia 109443

Rector: Vladimir N. Voronin

Dátum: 27. apríl 2017

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici  
Národná 12, 974 01 Banská Bystrica,  
Slovenská republika

Rector: Vladimír Hladovský

Dátum: 27. apríl 2017

## **ASMC TRAINING IN THE RELEVANT AREAS OF STANDARDIZATION**

- technologies for safe management of radioactive waste, spent nuclear fuel;
- medical device;
- medical technologies and pharmaceuticals;
- biotechnology;
- nanotechnology;
- energy efficiency;
- safety and preservation of health in establishing technical requirements for products;
- development of services, including production services for socially vulnerable layers of the society;

## **ASMC TRAINING IN THE RELEVANT AREAS OF STANDARDIZATION**

- stability enhancement of life support systems, including housing and utilities sector;
- civil defence and population and territories protection technologies from emergency situations of natural and technogenic character, as well as ensuring fire safety;
- management of enterprises, conformity assessment, consumer rights protection;
- environmental protection, including environmental regulations, determination of levels of harmful impacts on the environment and humans, environmental assessment and environmental management of activities of business entities, risk assessment methodology for health and environment, and disposal of products and waste.

ACADEMY FOR STANDARDIZATION, METROLOGY  
AND CERTIFICATION



**Thank You for Your Attention!**

Professor Vladimir Voronin  
Rector